



Consejo Económico
y Social

Distr.
GENERAL

E/CN.4/1998/NGO/13
23 de febrero de 1998

ESPAÑOL
Original: ESPAÑOL/FRANCÉS/
INGLÉS

COMISIÓN DE DERECHOS HUMANOS
54º período de sesiones
Tema 10 del programa provisional

CUESTIÓN DE LA VIOLACIÓN DE LOS DERECHOS HUMANOS Y LAS LIBERTADES
FUNDAMENTALES EN CUALQUIER PARTE DEL MUNDO, ESPECIALMENTE EN LOS
PAÍSES Y TERRITORIOS COLONIALES Y DEPENDIENTES

Exposición presentada por escrito por la Comunidad
Internacional Bahá'í, organización no gubernamental
reconocida como entidad consultiva especial

El Secretario General ha recibido la siguiente exposición por escrito que se distribuye con arreglo a la resolución 1296 (XLIV) del Consejo Económico y Social.

[4 de febrero de 1998]

Situación de los bahaíes en Irán

1. Desde que el régimen Revolucionario Islámico asumiera el poder en Irán en 1979 los bahaíes han sido acosados y perseguidos solamente por su creencia religiosa. Repetidamente se les ha ofrecido alivio de la persecución si se muestran dispuestos a renunciar a su fe religiosa.
2. Con aproximadamente 300.000 miembros, la fe bahaí es la minoría religiosa más numerosa de Irán; sin embargo, no es reconocida como una religión por la Constitución iraní. El régimen islámico se refiere a ella como una herejía y una conspiración. En su condición de "infieles desvalidos" los bahaíes no tienen derechos jurídicos, aunque Irán es un signatario del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos el cual garantiza la libertad de creencia.

3. Un documento secreto del Gobierno iraní publicado por la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas en 1993 confirma que las acciones contra los bahaíes de parte de Irán reflejan una política gubernamental deliberada. El documento, endosado y rubricado por las autoridades máximas eclesiásticas y civiles y adoptado por el Consejo Cultural Revolucionario Supremo de Irán el 25 de febrero de 1991, expresa que este "programa de acción" establece pautas específicas para enfrentar la "Cuestión bahaí" para que "el progreso y desarrollo [de los bahaíes] sea obstruido". Se trata simplemente de un programa de acción para la estrangulación lenta de la comunidad bahaí.

La minoría religiosa bahaí en Irán

4. La comunidad bahaí de Irán no presenta amenaza alguna para las autoridades. Los principios de la fe bahaí requieren que sus seguidores sean obedientes a su gobierno y que no participen en la política partidaria, en actividades subversivas y eviten toda clase de violencia. La comunidad bahaí de Irán no es afiliada a ningún gobierno, ideología, ni movimiento de oposición.

5. Los bahaíes no buscan privilegios especiales. Sólo desean sus derechos bajo la Declaración Universal de Derechos Humanos, del cual el Irán es signatario, entre ellos el derecho a la vida, el derecho de profesar y practicar su religión, el derecho a la libertad y la seguridad personal, el derecho a la educación y al trabajo.

Cambios recientes en la situación

6. Desde noviembre de 1997, 11 bahaíes han sido arrestados y encarcelados, aumentando el total de bahaíes en prisión en Irán por razón de su fe a un total de 21.

7. Recientemente, las autoridades han estado arrestando a los bahaíes bajo la excusa de que no poseen permisos laborales. La ley establece que cualquier persona que tiene empleo o trabaja por cuenta propia debe poseer un permiso laboral, pero esta es una ley que raramente ha sido puesta en práctica ya que la tasa de desempleo en el país es tan elevada. Cualquier solicitud de permiso laboral por parte de bahaíes es casi seguramente negada.

8. El Sr. Nasir Iqani quien fue encarcelado en agosto de 1997 fue liberado.

Ejecuciones, condenas a muerte y encarcelamiento

9. Desde 1979, más de 200 bahaíes han sido ejecutados y otros 15 han desaparecido y se presume que han muerto. En julio de 1997 dos bahaíes, el Sr. Masha'llah Enayati y el Sr. Shaharám Reza'i, fueron matados por su creencia religiosa.

10. El Sr. Masha'llah Enayati, un bahaí de 63 años de edad, residente en Teherán, murió el 4 de julio de 1997 luego de ser severamente golpeado mientras estuvo detenido. Durante una visita a su pueblo natal de Ardistán

a donde fue a fin de asistir a una reunión bahaí; el Sr. Enayati fue detenido en circunstancias poco claras. Fue llevado a la prisión de Isfahán donde fue severamente golpeado en todo el cuerpo. Aparentemente estuvo en esa prisión aproximadamente una semana antes de que lo llevaran a un hospital, donde eventualmente falleció. El certificado de defunción del Sr. Enayati fue expresado en términos muy raros, lo cual sugiere que el médico forense mismo estuviera amenazado. Bajo el título "causa de defunción" el forense escribió en su puño y letra: "se sabrá después".

11. El Sr. Shaharám Reza'i, un joven recluta del ejército iraní, estando en una base militar cerca de la ciudad de Rasht, fue disparado en la cabeza por su oficial superior el 6 de julio de 1997 y murió al día siguiente. El oficial aludido, responsable del entrenamiento en el uso de las armas, declaró que disparó las balas por error. Pocos días después él fue liberado una vez que se supo que el soldado muerto era bahaí. La corte exoneró al oficial de pagar la "multa de sangre" que normalmente se exige en casos de esta índole, y se ordenó, en cambio, pagar el costo de las tres balas usadas para matar a al Sr. Reza'i. El Sr. Reza'i es el séptimo militar bahaí de los que cumplen su servicio militar obligatorio que haya muerto a manos de oficiales y otros soldados.

12. Las detenciones arbitrarias continúan con un notable aumento en el número de detenciones de corto plazo en varias zonas del país. Durante los últimos tres años, casi 200 bahaíes han sido detenidos y recluidos por períodos desde 48 horas hasta 6 meses en ciudades tales como Yazd, Isfahán, Simnán, Babul, Kirmansháh, Mashád, Tankabún, Ahvaz, Kirmán, Karáj, Qa'ím Shar y Teherán.

13. Para enero de 1998, los 21 bahaíes siguientes se encontraban prisioneros debido a su creencia religiosa:

<u>Nombre</u>	<u>Fecha de arresto</u>	<u>Cargos</u>	<u>Sentencia</u>
Sr. Bihnam Mithaqi	29 de abril de 1989	actividades sionistas bahafes	muerte
Sr. Kayván Khalajabadi	29 de abril de 1989	actividades sionistas bahafes	muerte
Sr. Musa Talibí	7 de junio de 1979	enseñando la fe, apostasía	muerte
Sr. Dhabihu'lláh Mahramí	6 de septiembre de 1995	apostasía	muerte
Sr. Mansur Haddadan	29 de febrero de 1996	exposición de arte de niños	3 años
Sr. Kamyar Ruhi	29 de febrero de 1996	exposición de arte de niños	5 años
Sr. Armán Damishqí	a principios de 1996	mala conducta (se negó a retractar)	8 años
Sr. Kurúsh Dhabihí	a principios de 1996	mala conducta (se negó a retractar)	8 años
Sr. Jamal Hajipúr	mayo/junio de 1997	cargo y sentencia	desconocido
Sr. Mansúr Mhrabkhani	mayo/junio de 1997	cargo y sentencia	desconocido
Sr. Ruhu'llah Rawhani	20 de septiembre de 1997	inscribiendo a un musulmán en la fe	desconocido
Sr. Nasir Qadiri	5 de noviembre de 1997	continuar con las reuniones sobre la vida familiar	3 años
Sr. Sirius Dhabihí-Muqddam	octubre/noviembre de 1997	continuar con las reuniones sobre la vida familiar	desconocido

<u>Nombre</u>	<u>Fecha de arresto</u>	<u>Cargos</u>	<u>Sentencia</u>
Sr. Hidayat-Kashifi Najafabadi	octubre/noviembre de 1997	continuar con las reuniones sobre la vida familiar	desconocido
Sr. Ata'u'llah Hamid Nasirizadih	octubre/noviembre de 1997	continuar con las reuniones sobre la vida familiar	desconocido
Sr. Kurosh Daneshgar	24 de diciembre de 1997	falta de permiso laboral	desconocido
Sr. Kurosh Pirjamali	24 de diciembre de 1997	falta de permiso laboral	desconocido
Sr. Siamak Manouchehri	24 de diciembre de 1997	falta de permiso laboral	desconocido
Sr. Vafa Ghayour	24 de diciembre de 1997	falta de permiso laboral	desconocido
Sr. Behnam Jahangari	5 de enero de 1998	falta de permiso laboral	desconocido
Sr. Saeed Azimi	10 de enero de 1998	falta de permiso laboral	desconocido

Negación al derecho de organizarse como comunidad religiosa pacífica

14. Desde 1983, se le ha negado a la comunidad bahaí el derecho de reunirse oficialmente así como el derecho de mantener sus instituciones administrativas, aquellos cuerpos gobernantes democráticamente elegidos los cuales en otros países organizan y administran las actividades religiosas de la comunidad. Puesto que la fe bahaí no tiene clero, la negación del derecho de elegir y organizar estas instituciones amenaza la existencia misma de una comunidad religiosa viable. Estas instituciones sagradas realizan muchas de las funciones reservadas al clero de otras religiones y son el elemento fundamental de la vida comunitaria bahaí.

La confiscación y destrucción de propiedades comunitarias

15. Los cementerios bahaíes, al igual que sus lugares sagrados, sitios históricos, centros administrativos y otros bienes fueron confiscados poco después de la revolución de 1979. No se ha devuelto ninguna de estas propiedades y gran parte de ellas han sido destruidas.

16. Un lugar sagrado bahaí en Urumiyyih fue demolido en diciembre de 1996. Esta propiedad, que estaba en manos de la guardia revolucionaria, pertenecía antes a una organización bahaí cuyas propiedades han sido confiscadas en su totalidad. La propiedad ha sido destruida con el objeto de construir un nuevo edificio que todavía está bajo construcción.

17. El 30 de junio de 1993, a la comunidad internacional bahaí se le informó que maquinaria pesada estaba excavando un sector del cementerio bahaí en Teherán como preparativo para la construcción de un centro cultural municipal. Las autoridades iraníes respondieron a las protestas internacionales con explicaciones contradictorias porque tanto negaban como confirmaban la destrucción del cementerio. Aproximadamente 15.000 sepulcros fueron profanados durante ese proyecto.

18. La confiscación de los cementerios ha creado problemas para los bahaíes en todo Irán, quienes tienen muchas dificultades en enterrar a sus muertos y en identificar sus sepulcros. Se les permite acceso solamente a yermos que el gobierno ha designado para su uso y se les prohíbe señalar los sepulcros de sus seres queridos.

Confiscación de propiedades pertenecientes a los bahaíes

19. En general, no se respeta el derecho de los bahaíes a la propiedad. Desde 1979, una gran cantidad de propiedad privada y comercial perteneciente a los bahaíes, que incluye casas y granjas, ha sido confiscada de manera arbitraria.

20. Las propiedades de cientos de bahaíes han sido incautadas en todo Irán, incluyendo más de 150 casos en Yazd en 1995. En meses recientes las propiedades de 60 familias bahaíes fueron confiscadas, incluyendo aquella de una mujer bahaí ciega, a pesar de las protestas de los vecinos. En dos casos los residentes fueron desalojados y sus muebles puestos en la calle. Existen otros diez casos de confiscaciones de propiedades actualmente en proceso. Según fuentes fidedignas, se les prohíbe a la mayoría de los bahaíes de Yazd llevar a cabo cualquier actividad comercial. Esfuerzos por conseguir que el gobierno central ejerza influencia sobre las autoridades de Yazd para mejorar las circunstancias de los bahaíes, no han sido exitosos.

21. A consecuencia de la incautación de bienes personales, en combinación con la negación a acceso a la educación y al empleo, se está destruyendo la base económica de la comunidad bahaí.

Negación de empleo, pensiones y otros beneficios

22. La confiscación de propiedades es solamente una de las maneras con que el Gobierno está destruyendo sistemáticamente la base económica de la comunidad bahaí. A muchos de los bahaíes de Irán se les han quitado los medios de vida. A principios de la década de 1980, más de 10.000 bahaíes fueron despedidos de sus puestos en el Gobierno y del sistema educativo a causa de su creencia religiosa. Muchos de ellos siguen sin empleo y no reciben beneficios de desempleo. Las pensiones de los bahaíes despedidos a causa de su religión han sido suspendidas. Algunos bahaíes despedidos de puestos gubernamentales hasta se han visto obligados a devolver salarios o pensiones que ya se les habían pagado. A los granjeros bahaíes no les está permitida la entrada en cooperativas agrícolas, las cuales a menudo son la única fuente de crédito, semillas, pesticidas y fertilizantes.

Negación al acceso a la educación

23. A una generación entera de bahaíes se les ha suprimido sistemáticamente el acceso a la educación superior en las instituciones educacionales públicas y privadas reconocidas de Irán. El Gobierno recientemente ha cambiado el término de la escuela secundaria de cuatro a tres años y ha convertido el cuarto año en un año preuniversitario. Los diplomas son otorgados a los estudiantes, bahaíes incluidos, al final del tercer año de secundaria.

El diploma de secundaria es un requisito para entrar al año preuniversitario, y ese año de estudio es un requisito para la entrada a las facultades técnicas y otras instituciones educacionales. A los bahaíes, sin embargo, se les prohíbe la entrada al año preuniversitario, aún cuando posean un diploma de secundaria, y de esta manera se les prohíbe el acceso a las instituciones de educación superior. Que sepamos, no se les ha privado de esta manera a los miembros de ningún otro grupo religioso.

24. La fe bahaí le concede un alto valor a la educación, y los bahaíes han sido uno de los grupos de mayor educación en Irán. La negación al acceso a la educación superior y recientemente el negárseles el cuarto año de secundaria desmoraliza a la juventud bahaí. Esta erosión del nivel educativo de la comunidad tendrá el efecto, tal como sus autores lo prevén, de llevar inevitablemente al empobrecimiento de la comunidad.

Negación de derechos y libertades civiles

25. A diferencia del cristianismo, el judaísmo y el zoroastrianismo, la fe bahaí no es reconocida por la Constitución, y por lo tanto los bahaíes quedan categorizados como "infieles no protegidos", cuyos derechos pueden ser neutralizados con impunidad. En general han aumentado las presiones sobre los bahaíes de parte del sistema jurídico.

26. Ni los matrimonios ni los divorcios bahaíes son reconocidos en Irán, y los bahaíes carecen del derecho de heredar. Por ejemplo, a una bahaí hace poco se le impidió recibir la parte que le correspondía de la herencia de su hija recién fallecida. El Ministerio de Justicia, Tribunal Civil de Teherán, expidió un certificado de herencia que afirma que el único heredero de la fallecida era su esposo, un musulmán, "porque los otros herederos son bahaíes, y están sujetos al artículo N° 881 de la Ley civil". En una apelación, el Tribunal Central Público pronunció que la objeción de esta mujer al veredicto anterior "... no tenía fundamento porque ella ha confesado abiertamente a la corte que es bahaí". Hasta 1995, se permitían esfuerzos por buscar verificación oficial de los testamentos con la condición de que se llevaran a cabo de una manera especial; sin embargo, a partir de 1996, se les ha prohibido estrictamente a los bahaíes buscar verificación oficial.

27. La libertad de los bahaíes de viajar al exterior o dentro del país muchas veces es obstruida o negada. Aunque se notó durante el año pasado un incremento en el número de pasaportes entregados a bahaíes iraníes, esto no representa un cambio de política de parte del Gobierno iraní.

28. También, en varias comunidades, la práctica de emplazar a los bahaíes a las oficinas de seguridad bajo distintos pretextos caprichosos, insultándolos y despreciándolos, a fin de crear temor en el seno de las familias y debilitar su ánimo, continúa hasta ahora sin disminución.
